

Chambre des Représentants

SESSION 1981-1982

23 AVRIL 1982

PROJET DE LOI

portant des mesures nouvelles en faveur des résistants au nazisme dans les régions annexées, des réfractaires, des déportés, des victimes civiles des deux guerres et de leurs ayants droit

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT ⁽¹⁾

TITRE I

Dispositions relatives aux résistants au nazisme dans les régions annexées, aux réfractaires, aux déportés et à leurs ayants droit

CHAPITRE I

Modifications apportées aux rentes viagères en faveur des déportés et des réfractaires et de leurs veuves

ARTICLE 1^{er}

Au sens du présent chapitre, il y a lieu d'entendre par :

a) « La loi de base des bénéficiaires », la loi du 12 décembre 1969 créant une rente viagère en faveur des déportés de la guerre 1914-1918 et des réfractaires et des déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945 telle qu'elle est ou sera modifiée par les lois ultérieures.

⁽¹⁾ Voir :

Documents du Sénat :

728 (1980-1981) :

— N° 1 : Projet de loi.

184 (1981-1982) : — N° 1.

— N° 2 : Rapport.

Annales du Sénat :

22 avril 1982.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1981-1982

23 APRIL 1982

WETSONTWERP

houdende nieuwe maatregelen ten voordele van de weerstanders tegen het nazisme in de ingelijfde gebieden, de werkweigeraars, de gedeporteerden, de burgerlijke slachtoffers van beide oorlogen en hun rechthebbenden

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT ⁽¹⁾

TITEL I

Bepalingen betreffende de weerstanders tegen het nazisme in de ingelijfde gebieden, de werkweigeraars, de gedeporteerden en hun rechthebbenden

HOOFDSTUK I

Wijzigingen aangebracht in de lijfrenten ten voordele van de gedeporteerden en de werkweigeraars en van hun weduwen

ARTIKEL 1

In de zin van dit hoofdstuk dient te worden verstaan onder :

a) « De basiswet van de gerechtigden », de wet van 12 december 1969 tot instelling van een lijfrente ten voordele van de gedeporteerden van de oorlog 1914-1918 en van de werkweigeraars en de gedeporteerden voor de verplichte tewerkstelling van de oorlog 1940-1945, zoals zij bij latere wetten is of zal worden gewijzigd.

⁽¹⁾ Zie :

Stukken van de Senaat :

728 (1980-1981) :

— N° 1 : Ontwerp van wet.

184 (1981-1982) : — N° 1.

— N° 2 : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

22 april 1982.

b) « La loi de base des veuves », les dispositions propres aux rentes viagères des veuves des déportés et des réfractaires visées au chapitre IV de la loi du 23 décembre 1970 créant de nouveaux avantages en faveur des victimes civiles des guerres 1914-1918 et 1940-1945 et de leurs ayants droit, telles qu'elles sont ou seront modifiées par les lois ultérieures.

SECTION I

Création d'une rente viagère en faveur des résistants au nazisme dans les régions annexées et de leurs ayants droit

ART. 2

Les dispositions de la loi de base des bénéficiaires et de la loi de base des veuves sont applicables aux résistants au nazisme dans la mesure où les dispositions de la présente loi n'y ont pas dérogé explicitement et sous réserve des adaptations qu'elle prévoit.

ART. 3

L'article 4, § 1^{er}, 1^o, de la loi de base des bénéficiaires est remplacé par la disposition suivante :

« 1^o des résistants au nazisme et des réfractaires reconnus comme tels en exécution respectivement du statut de résistant au nazisme dans les régions annexées établi par la loi du 21 novembre 1974 et du statut des réfractaires établi par l'arrêté-loi du 24 décembre 1946 modifié par la loi du 2 avril 1958, pour le temps fixé pour chacun d'eux par une décision coulée en force de chose jugée des juridictions prévues par ces statuts et pour autant que cette période soit d'un semestre au moins. »

ART. 4

Les termes des deux lois de base « réfractaire(s) » sont remplacés par les termes suivants : « résistant(s) au nazisme, réfractaire(s) ».

Le terme des deux lois de base « réfractariat » est remplacé par les termes : « résistance au nazisme, réfractariat ».

Les termes de la loi de base des bénéficiaires « aux deux catégories » visées à l'article 4, § 3, alinéa 1, sont remplacés par les termes « aux catégories ».

ART. 5

L'article 39, 1^o, de la loi de base des bénéficiaires est remplacé par la disposition suivante :

« 1^o des veuves des résistants au nazisme, des réfractaires et déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940/1945 reconnus comme tels en vertu de leurs statuts respectifs visés

b) « De basiswet van de weduwen », de bepalingen eigen aan de lijfrenten van de weduwen van de gedeporteerden en de werkweigeraars bedoeld in hoofdstuk IV van de wet van 23 december 1970 tot instelling van nieuwe voordelen ten gunste van de burgerlijke slachtoffers van de oorlogen 1914-1918 en 1940-1945 en van hun rechthebbenden, zoals zij bij latere wetten zijn of zullen worden gewijzigd.

AFDELING I

Instelling van een lijfrente ten voordele van de weerstanders tegen het nazisme in de ingelijfde gebieden en van hun rechthebbenden

ART. 2

Het bepaalde bij de basiswet van de gerechtigden en bij de basiswet van de weduwen is van toepassing op de weerstanders tegen het nazisme voor zover het bepaalde bij deze wet er niet uitdrukkelijk van afwijkt en onder voorbehoud van de aanpassingen waarin zij voorziet.

ART. 3

Artikel 4, § 1, 1^o, van de basiswet van de gerechtigden wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 1^o de weerstanders tegen het nazisme en de werkweigeraars als zodanig erkend krachtens respectievelijk het statuut van de weerstander tegen het nazisme in de ingelijfde gebieden ingesteld bij de wet van 21 november 1974 en van het statuut van de werkweigeraars ingesteld bij de besluitwet van 24 december 1946 gewijzigd bij de wet van 2 april 1958, voor de tijd die voor elk van hen door een in kracht van gewijsde gegane beslissing van de in die statuten bedoelde rechtscolleges vastgesteld is en voor zover die periode minstens een semester bedraagt. »

ART. 4

De bewoordingen van de twee basiswetten « werkweigeraar(s) » worden vervangen door de volgende bewoordingen : « weerstander(s) tegen het nazisme, werkweigeraar(s) ».

De bewoording van de twee basiswetten « werkweigering » wordt vervangen door de bewoordingen « weerstand tegen het nazisme, werkweigering ».

De bewoordingen van de basiswet van de gerechtigden « tot de twee categorieën » bedoeld in artikel 4, § 3, eerste lid, worden vervangen door de bewoordingen « tot de categorieën ».

ART. 5

Artikel 39, 1^o, van de basiswet van de gerechtigden wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 1^o van de weduwen van de weerstanders tegen het nazisme, van de werkweigeraars en gedeporteerden voor de verplichte tewerkstelling van de oorlog 1940/1945 als zoda-

à l'article 4, § 1^{er}, 1^o et 2^o, de la même loi du 12 décembre 1969 et dont le décès survenu ou bien avant l'âge de 55 ans ou bien au cours de la résistance au nazisme, du réfractariat ou de la déportation ou bien, au plus tard et respectivement, dans un délai d'un an à compter soit de la fin de la résistance au nazisme ou du réfractariat soit du retour au foyer, a donné lieu, en raison de son imputabilité à la résistance au nazisme, au réfractariat ou à la déportation, à une pension de veuve en application de la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940/1945 et de leurs ayants droit ou, éventuellement et exceptionnellement, en application des lois coordonnées le 5 octobre 1948 sur les pensions de réparations.

En aucun cas, les faits dommageables ayant causé le décès ne peuvent être pris en considération lorsqu'ils entrent en ligne de compte dans une période d'appartenance à un autre statut relevant du régime des rentes de combattant et de captivité et lorsque cette période d'appartenance a été fixée par une décision de ce statut. »

ART. 6

La dérogation suivante est apportée aux règles en vigueur dans les deux lois de base en matière de prise de cours de la rente : la demande introduite par le résistant au nazisme ou par son ayant droit dans les six mois de l'entrée en vigueur de la présente loi est censée être introduite le 31 décembre 1976 s'il s'agit d'un bénéficiaire et le 31 décembre 1976 ou dans le mois du décès du résistant au nazisme s'il s'agit d'un ayant droit.

Toutefois, cette rétroactivité ne peut avoir pour effet de permettre l'octroi pendant la période non couverte par les règles générales en matière de prise de cours, d'avantages analogues à ceux auxquels les intéressés auraient déjà pu prétendre tant dans le régime des rentes de combattant et de captivité que dans le régime des rentes des déportés et réfractaires applicable avant l'entrée en vigueur de la présente loi.

SECTION II

Création d'une rente en faveur des résistants au nazisme dans les régions annexées et des réfractaires qui ont effectué du service au cours des différentes phases de la mobilisation 1939-1940

ART. 7

Un article 5bis est inséré dans la loi de base des bénéficiaires, libellé ainsi qu'il suit :

« Article 5bis. — § 1^{er}. Par dérogation aux règles énoncées dans les articles précédents, le résistant au nazisme ou le réfractaire, visé à l'article 4, § 1^{er}, 1^o, de la présente loi, qui

nig erkend krachtens hun respectieve statuten bedoeld in artikel 4, § 1, 1^o en 2^o, van dezelfde wet van 12 december 1969 en wier overlijden overkomen ofwel vóór de leeftijd van 55 jaar ofwel tijdens de weerstand tegen het nazisme, de werkweigerings of de deportatie, ofwel ten laatste en respectievelijk, binnen een termijn van één jaar te rekenen hetzij van het einde van de weerstand tegen het nazisme of van de werkweigerings, hetzij van de terugkeer in hun haardstede, aanleiding heeft gegeven ingevolge zijn toeschrijving aan de weerstand tegen het nazisme, aan de werkweigerings of aan de deportatie, tot een weduwnpensioen ter uitvoering van de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstellpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940/1945 en hun rechthebbenden of, eventueel en uitzonderlijk, ter uitvoering van de gecoördineerde wetten van 5 oktober 1948 op de vergoedingspensioenen.

In geen geval kunnen de schadelijke feiten oorzaak van het overlijden in aanmerking worden genomen wanneer zij meetellen in een periode van behoren tot een ander statuut ressorterend onder de regeling van de strijders- en gevangenschapsrenten en wanneer die periode van behoren werd vastgesteld bij een beslissing van dat statuut. »

ART. 6

De volgende afwijking wordt aangebracht in de regelen van kracht in de twee basiswetten inzake ingang van de rente : de aanvraag ingediend door de weerstand tegen het nazisme of door zijn rechthebbende binnen zes maanden te rekenen van de inwerkingtreding van deze wet wordt geacht te zijn ingediend op 31 december 1976 wanneer het een gerechtigde betreft en op 31 december 1976 of binnen de maand volgend op het overlijden van de weerstand tegen het nazisme wanneer het een rechthebbende betreft.

Die terugwerking kan evenwel niet tot gevolg hebben dat over de periode niet gedekt door de algemene regelen inzake ingang, voordelen kunnen worden toegekend van dezelfde aard als die waarop de belanghebbenden reeds aanspraak hadden kunnen maken zowel in de regeling van de strijders- en gevangenschapsrenten als in de regeling van de renten voor gedeporteerden en werkweigeraars toepasselijk vóór de inwerkingtreding van deze wet.

AFDELING II

Instelling van een rente ten voordele van de weerstand tegen het nazisme in de ingelijfde gebieden en van de werkweigeraars die tijdens de verschillende fazen van de mobilisatie 1939-1940 dienst hebben volbracht

ART. 7

Een artikel 5bis wordt ingevoegd in de basiswet van de gerechtigden, luidend als volgt :

« Artikel 5bis. — § 1. In afwijking van de regelen, gesteld in de voorgaande artikelen, heeft de weerstand tegen het nazisme of de werkweigeraar, bedoeld in artikel 4, § 1, 1^o,

a effectué du service au cours des différentes phases de la mobilisation 1939-1940 a droit à une rente viagère sur la base d'un semestre pour autant qu'il satisfait aux conditions suivantes :

1° avoir atteint l'âge de 60 ans;

2° ne pas être dans les conditions pour pouvoir bénéficier, à un titre quelconque, d'une rente de guerre 1940-1945;

3° être bénéficiaire de l'arrêté royal du 20 février 1975 portant statut de réparation en faveur des militaires belges qui ont effectué du service au cours des différentes phases de la mobilisation 1939-1940; en cas d'interruption, cette période se calcule par mois de trente jours;

4° atteindre le minimum requis d'un semestre dans la période totale d'appartenance aux catégories suivantes :

a) Catégories dont l'existence est requise en tout état de cause :

— résistant au nazisme au sens de l'article 2, 1°, 2°, 3° et 5°, de la loi précitée du 21 novembre 1974 ou réfractaire.

Pour le calcul de la période totale d'appartenance à ces catégories, les périodes de résistance au nazisme au sens de l'article 2, 4°, de la loi précitée du 21 novembre 1974 ou d'appartenance à la catégorie visée à l'article 4, § 1, 2°, de la présente loi, n'entrent pas en ligne de compte.

— mobilisé réalisant les prescriptions visées au 3° du présent paragraphe.

b) Catégories dont l'existence peut, le cas échéant, de surcroît, être prise en considération.

— catégorie de ceux qui ont accompli du service militaire effectif entre le 10 mai et le 28 mai 1940 : sont présumés, sauf preuve contraire, entrer dans cette catégorie les militaires qui, à la date du 9 mai 1940, accomplissaient du service reconnu dans le cadre du statut du mobilisé;

— catégories énumérées aux articles 6 et 7 de la loi du 24 avril 1958 qui a créé une rente de combattant et de captivité en faveur des combattants, des prisonniers politiques et des prisonniers de guerre 1940-1945.

§ 2. L'octroi de la rente est subordonné à :

1° l'introduction auprès du Ministre de la Défense Nationale d'une demande valable tendant à obtenir le bénéfice de l'arrêté royal du 20 février 1975 précité;

2° la production d'une copie conforme de l'attestation visée à l'article 3 dudit arrêté royal.

La demande de rente de mobilisé introduite auprès du Ministre qui a les pensions de réparation dans ses attributions est, le cas échéant, considérée comme étant valablement introduite pour pouvoir bénéficier de la rente créée par le présent article, même si elle a été introduite avant l'entrée en vigueur du présent article.

van deze wet die dienst heeft volbracht tijdens de verschillende fasen van de mobilisatie 1939-1940 recht op een lijfrente op de grondslag van een semester voor zover hij aan de volgende voorwaarden voldoet :

1° de leeftijd van 60 jaar hebben bereikt;

2° niet aan de vereisten voldoen om een oorlogsrente 1940-1945 in welke hoedanigheid ook, te kunnen genieten;

3° gerechtigd zijn van het koninklijk besluit van 20 februari 1975 houdende statuut van vergoeding ten gunste van de Belgische militairen die tijdens de verschillende fasen van de mobilisatie 1939-1940 dienst hebben volbracht; in geval van onderbreking worden die perioden per maanden van dertig dagen berekend;

4° het vereiste minimum van een semester bereiken in de totale periode van behoren tot de volgende categorieën :

a) Categorieën wier voorhanden zijn steeds vereist is :

— weerstander tegen het nazisme in de zin van artikel 2, 1°, 2°, 3° en 5°, van de voornoemde wet van 21 november 1974 of werkweigeraar.

Voor de berekening van de totale periode van behoren tot die categorieën komen de periodes van weerstander tegen het nazisme in de zin van artikel 2, 4°, van de voornoemde wet van 21 november 1974 of van behoren tot de categorieën bedoeld in artikel 4, § 1, 2°, van deze wet niet in aanmerking.

— gemobiliseerde die voldoet aan de voorschriften bedoeld in 3° van deze paragraaf.

b) Categorieën waarvan het voorhanden zijn, in voorkomend geval, bovendien kan worden in aanmerking genomen.

— categorie van degenen die effectieve militaire dienst volbracht hebben tussen 10 mei en 28 mei 1940 : worden geacht, behoudens tegenbewijs, tot die categorie te behoren de militairen die, op de datum van 9 mei 1940 dienst erkend in het raam van het statuut van de gemobiliseerde volbrachten.

— categorieën opgesomd in de artikelen 6 en 7 van de wet van 24 april 1958 tot het instellen van een strijdersrente en een gevangenschapsrente ten voordele van de strijders, de politieke gevangenen en de krijgsgevangenen 1940-1945.

§ 2. De toekenning van de rente is afhankelijk van :

1° de indiening bij de Minister van Landsverdediging van een geldige aanvraag tot het bekomen van het voordeel van het voormeld koninklijk besluit van 20 februari 1975;

2° de voorlegging van een eensluidend verklaard afschrift van het getuigschrift bedoeld in artikel 3 van voornoemd koninklijk besluit.

Aanvragen tot het verkrijgen van de rente voor gemobiliseerde ingediend bij de Minister die de vergoedingspensioenen tot zijn bevoegdheid heeft, worden, in voorkomend geval, beschouwd als geldig ingediend om de rente te genieten ingesteld bij dit artikel, zelfs wanneer zij zijn ingediend voor de inwerkingtreding van dit artikel.

§ 3. La règle générale suivant laquelle la rente prend cours le premier jour du mois qui suit celui de l'introduction de la demande subit les adaptations suivantes :

— La rente est octroyée au plus tôt le 1^{er} janvier 1982 ou, le cas échéant, au plus tôt le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel l'intéressé atteint l'âge de 60 ans;

— Toute demande introduite dans les six mois de l'entrée en vigueur du présent article est censée être introduite avant le 1^{er} janvier 1982. »

SECTION III

Montant des rentes

ART. 8

L'article 4, § 2, de la loi de base des bénéficiaires est complété par la disposition suivante :

« A partir du 1^{er} janvier 1981, la rente est réduite à 405 francs en cas d'appartenance uniquement à la catégorie visée au paragraphe 1^{er}, 2^o, et à partir du 1^{er} janvier 1977 à 270 francs en cas d'appartenance uniquement à la catégorie des résistants au nazisme visée à l'article 2, 4^o, de la loi précitée du 21 novembre 1974. »

ART. 9

L'article 3, 3^o, alinéa 3, de la loi du 17 février 1975 modifiant la loi de base des bénéficiaires et la loi de base des veuves est remplacé par la disposition suivante :

« Toutefois le montant de la rente est réduit :

a) d'un quart, lorsque dans l'ensemble de la période prise en considération pour le calcul de la rente, la période d'appartenance à la seule catégorie des déportés est supérieure à la moitié.

Cette règle est applicable à partir du 1^{er} janvier 1981.

b) de moitié, lorsque dans l'ensemble de la période prise en considération pour le calcul de la rente, la période d'appartenance à la seule catégorie des résistants au nazisme est supérieure à la moitié et que la reconnaissance en qualité résistante au nazisme est basée uniquement sur l'article 2, 4^o, du statut.

Cette règle est applicable à partir du 1^{er} janvier 1977. »

ART. 10

L'article 9 de la loi de base des bénéficiaires est complété par la disposition suivante :

« Les montants de 540 francs, 405 francs et 270 francs constituent les taux uniques des rentes au 1^{er} janvier 1981; ils sont reliés à l'indice-pivot 114,20. »

§ 3. De algemene regel volgens welke de rente ingaat de eerste dag van de maand volgend op die van de indiening van de aanvraag ondergaat de volgende aanpassingen :

— De rente wordt ten vroegste toegekend op 1 januari 1982 of, in voorkomend geval, ten vroegste de eerste dag van de maand volgend op die waarin de belanghebbende de leeftijd van 60 jaar bereikt;

— Aanvragen ingediend binnen zes maanden na de inwerkingtreding van dit artikel worden geacht te zijn ingediend vóór 1 januari 1982. »

AFDELING III

Bedrag van de renten

ART. 8

Artikel 4, § 2, van de basiswet van de gerechtigden wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« Vanaf 1 januari 1981 wordt de rente verminderd tot 405 frank in geval van uitsluitend behoren tot de categorie bedoeld in paragraaf 1, 2^o, en vanaf 1 januari 1977 tot 270 frank in geval van uitsluitend behoren tot de categorie van de weerstanders tegen het nazisme bedoeld in artikel 2, 4^o, van de voornoemde wet van 21 november 1974. »

ART. 9

Artikel 3, 3^o, derde lid, van de wet van 17 februari 1975 tot wijziging van de basiswet van de gerechtigden en van de basiswet van de weduwen wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Evenwel wordt het rentebedrag verminderd :

a) met een vierde, wanneer over de gezamenlijke periode in aanmerking genomen voor de berekening van de rente, de periode van behoren enkel tot de categorie van de gedeporkeerden meer dan de helft bedraagt.

Deze regel is van toepassing met ingang van 1 januari 1981.

b) met de helft, wanneer over de gezamenlijke periode in aanmerking genomen voor de berekening van de rente, de periode van behoren enkel tot de categorie van de weerstanders tegen het nazisme meer dan de helft bedraagt en de erkenning als weerstander tegen het nazisme uitsluitend gesteund is op artikel 2, 4^o, van het statuut.

Deze regel is van toepassing met ingang van 1 januari 1977. »

ART. 10

Artikel 9 van de basiswet van de gerechtigden wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« De bedragen 540 frank, 405 frank en 270 frank vormen de enige bedragen van de renten op 1 januari 1981; zij zijn aangepast aan de spilindex 114,20. »

ART. 11

L'article 11, 2°, alinéa 2, de la loi du 15 juillet 1976 modifiant et complétant la législation relative aux pensions et rentes des victimes civiles des deux guerres et de leurs ayants droit est remplacé par la disposition suivante :

« Dans ce cas, le montant de la rente de la veuve correspond à celui fixé par l'article 45, § 1^{er}, 2°, *b*; celui-ci est toutefois réduit :

a) d'un quart lorsque dans l'ensemble de la période prise en considération pour le calcul de la rente de veuve, la période d'appartenance à la seule catégorie des déportés est supérieure à la moitié.

Cette règle est applicable à partir du 1^{er} janvier 1981.

b) de moitié lorsque dans l'ensemble de la période prise en considération pour le calcul de la rente de veuve, la période d'appartenance à la seule catégorie des résistants au nazisme est supérieure à la moitié et que la reconnaissance en qualité de résistant au nazisme est basée uniquement sur l'article 2, 4°, du statut.

Cette règle est applicable à partir du 1^{er} janvier 1977. »

ART. 12

L'article 45, § 1^{er}, de la loi de base des veuves est complété par la disposition suivante :

« A partir du 1^{er} janvier 1981, le montant de 1 200 francs visé au 1^o du présent article, porté à 1 296 francs au 1^{er} juillet 1972 et à 2 160 francs au 1^{er} janvier 1978 est réduit à 1 620 francs en cas d'appartenance du mari uniquement à la catégorie des personnes visées par l'article 4, § 1^{er}, 2°, de la même loi du 12 décembre 1969.

A partir de cette même date du 1^{er} janvier 1981, le montant de 200 francs par semestre visé au 2^o du présent article, porté à 216 francs au 1^{er} juillet 1972 est réduit à 162 francs en cas d'appartenance du mari uniquement à la catégorie des personnes visées par l'article 4, § 1^{er}, 2°, de la même loi du 12 décembre 1969. Ce même montant est, à partir du 1^{er} janvier 1977, réduit à 108 francs en cas d'appartenance du mari uniquement à la catégorie des résistants au nazisme visée à l'article 2, 4°, de la loi précitée du 21 novembre 1974. »

ART. 13

L'article 45, § 3, de la loi de base des veuves est complété par la disposition suivante :

« Les montants de 2 160 francs, 1 620 francs, 216 francs, 162 francs et 108 francs constituent les taux uniques des rentes au 1^{er} janvier 1981; ils sont reliés à l'indice pivot 114,20. »

ART. 11

Artikel 11, 2°, tweede lid, van de wet van 15 juli 1976 tot wijziging en aanvulling van de wetgeving betreffende de pensioenen en renten voor burgerlijke oorlogsslachtoffers van beide oorlogen en hun rechthebbenden wordt vervangen door de volgende bepaling :

« In dat geval stemt het bedrag van de weduwenrente overeen met dat vastgesteld bij artikel 45, § 1, 2°, *b*; het wordt evenwel verminderd :

a) met een vierde wanneer over de gezamenlijke periode in aanmerking genomen voor de berekening van de weduwenrente, de periode enkel in aanmerking te nemen voor de categorie van de gedeporteerden meer dan de helft bedraagt.

Deze regel is van toepassing met ingang van 1 januari 1981.

b) met de helft wanneer over de gezamenlijke periode in aanmerking genomen voor de berekening van de weduwenrente, de periode enkel in aanmerking te nemen voor de categorie van de weerstanders tegen het nazisme meer dan de helft bedraagt en de erkenning als weerstander tegen het nazisme uitsluitend gesteund is op artikel 2, 4°, van het statuut.

Deze regel is van toepassing met ingang van 1 januari 1977. »

ART. 12

Artikel 45, § 1, van de basiswet van de weduwen wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« Met ingang van 1 januari 1981 wordt het bedrag van 1 200 frank bedoeld in 1^o van dit artikel, gebracht op 1 296 frank op 1 juli 1972 en op 2 160 frank op 1 januari 1978 verminderd tot 1 620 frank bij behoren van de echtgenoot enkel tot de categorie personen bedoeld in artikel 4, § 1, 2°, van dezelfde wet van 12 december 1969.

Met ingang van diezelfde datum van 1 januari 1981 wordt het bedrag van 200 frank voor elk semester bedoeld in 2^o van dit artikel gebracht op 216 frank op 1 juli 1972, verminderd tot 162 frank bij behoren van de echtgenoot enkel tot de categorie personen bedoeld in artikel 4, § 1, 2°, van dezelfde wet van 12 december 1969. Datzelfde bedrag wordt, met ingang van 1 januari 1977, verminderd tot 108 frank bij behoren van de echtgenoot enkel tot de categorie van de weerstanders tegen het nazisme bedoeld in artikel 2, 4°, van de voornoemde wet van 21 november 1974. »

ART. 13

Artikel 45, § 3, van de basiswet van de weduwen wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« De bedragen 2 160 frank, 1 620 frank, 216 frank, 162 frank en 108 frank vormen de enige bedragen van de renten op 1 januari 1981; zij zijn aangepast aan de spilindex 114,20. »

SECTION IV

Paiement par année des rentes de faible montant

ART. 14

§ 1^{er}. Toute rente visée à la loi de base des bénéficiaires ou à la loi de base des veuves dont le montant annuel, compte non tenu de sa liaison à l'indice des prix, est inférieur à 1 100 francs est soumise, en matière de paiement et le cas échéant de date de prise de cours, aux dispositions dérogatoires suivantes :

a) La rente en cours au 1^{er} janvier est payée, pour l'année civile entière à laquelle elle se rapporte, le 1^{er} juillet de la même année et uniquement au bénéficiaire en vie à cette date.

La rente qui prend cours au 1^{er} janvier ou postérieurement est payée, pour la totalité ou la partie d'année civile à laquelle elle se rapporte, au plus tôt le 1^{er} juillet de la même année et uniquement au bénéficiaire en vie à cette date;

b) La rente est acquise par mois. Toutefois, le terme entier demeure acquis quand le paiement en a été effectué; si, en ce cas, succède une rente de veuve ou d'orphelin, elle prend alors cours au plus tôt le premier jour de l'année civile qui suit celle du paiement considéré;

c) La rente allouée à la veuve ou aux orphelins d'un bénéficiaire décédé avant le 2 juillet et qui était titulaire d'une rente soumise aux dispositions du présent article, prend cours le 1^{er} janvier de l'année du décès dudit bénéficiaire lorsque la demande de rente est introduite avant la fin du mois qui suit celui du décès.

§ 2. Le paragraphe 1^{er} du présent article entre en vigueur le 1^{er} janvier 1983.

CHAPITRE II

Octroi aux résistants au nazisme dans les régions annexées d'une indemnité compensatoire

ART. 15

§ 1^{er}. Une indemnité compensatoire est octroyée aux résistants au nazisme reconnus comme tels par une décision coulée en force de chose jugée des juridictions prévues par la loi précitée du 21 novembre 1974.

Pour l'application du présent chapitre, la dénomination « le statut » désigne cette dernière loi et la dénomination « l'intéressé » vise le résistant au nazisme.

§ 2. Le montant de cette indemnité est fixé ainsi qu'il suit :

1. Dans le cas où l'intéressé est reconnu uniquement sur la base de l'article 2, 4^o, du statut, l'indemnité correspond à

AFDELING IV

Uitbetaling per jaar van de kleine rentebedragen

ART. 14

§ 1. Elke in de basiswet van de gerechtigden of in de basiswet van de weduwen bedoelde rente waarvan het jaarlijks bedrag, afgezien van de koppeling ervan aan het indexcijfer der consumptieprijzen, lager is dan 1 100 frank, is inzake uitbetaling en, in voorkomend geval, inzake ingangsdatum onderworpen aan de volgende afwijkende bepalingen :

a) De op 1 januari lopende rente wordt uitbetaald voor het volledig burgerlijk jaar waarop ze betrekking heeft, op 1 juli van hetzelfde jaar en enkel aan de gerechtigde die op die datum in leven is.

De rente die op 1 januari of later ingaat wordt voor het volledige of voor een deel van het burgerlijk jaar waarop ze betrekking heeft, ten vroegste op 1 juli van hetzelfde jaar uitbetaald en enkel aan de gerechtigde die op die datum in leven is;

b) De rente wordt verworven per maand. Nochtans blijft de volle termijn verworven indien de uitbetaling geschiedt is; indien in dit geval een weduwe- of wezenrente volgt, gaat deze in ten vroegste op de eerste dag van het burgerlijk jaar dat volgt op dat van de bedoelde uitbetaling;

c) De rente toegekend aan de weduwe of aan de wezen van een gerechtigde die vóór 2 juli overleden is en titularis was van een aan de bepalingen van dit artikel onderworpen rente, gaat in op 1 januari van het jaar van het overlijden van deze gerechtigde, indien de aanvraag van de rente ingediend wordt vóór het einde van de maand die volgt op die van het overlijden.

§ 2. Paragraaf 1 van dit artikel heeft uitwerking op 1 januari 1983.

HOOFDSTUK II

Toekenning van een compensatievergoeding aan de weerstanders tegen het nazisme in de ingelijfde gebieden

ART. 15

§ 1. Een compensatievergoeding wordt toegekend aan de weerstanders tegen het nazisme als zodanig erkend bij een in kracht van gewijsde gegane beslissing van de rechtscolleges bedoeld bij de voornoemde wet van 21 november 1974.

Voor de toepassing van dit hoofdstuk slaat de benaming « het statuut » op deze laatste wet en doelt de benaming « de belanghebbende » op de weerstander tegen het nazisme.

§ 2. Het bedrag van die vergoeding wordt vastgesteld als volgt :

1. Wanneer de belanghebbende enkel op basis van artikel 2, 4^o, van het statuut is erkend, stemt de vergoeding

six fois le montant annuel non indexé auquel s'élèverait celui d'une rente fictive de résistant au nazisme qui serait octroyée en application du Titre I, chapitre I, section 1 de la présente loi sur la seule base de la totalité de la période prise en considération par la décision octroyant le bénéfice du statut.

Elle ne peut, en aucun cas, dépasser le plafond de 5 000 francs.

2. Dans le cas où l'intéressé est reconnu sur une autre base que celle visée au 1^{er}, la même règle est applicable pour calculer le montant de l'indemnité.

Celle-ci n'est pas soumise à un plafond.

L'indemnité visée au présent § 2, 2, est majorée d'un tiers de son montant pour chaque enfant de l'intéressé âgé de moins de 14 ans à la date initiale de la période de reconnaissance en application du statut.

Le montant ainsi obtenu est arrondi au multiple de quatre immédiatement inférieur, les fractions de francs ayant été préalablement négligées.

§ 3. L'octroi de l'indemnité visée au § 2 est subordonné à l'introduction par l'intéressé d'une demande introduite dans le délai d'un an à partir de la date d'entrée en vigueur de la présente loi, ou, le cas échéant, à partir de la décision prise en application du statut, si celle-ci est postérieure à cette date.

ART. 16

§ 1^{er}. Si l'intéressé est décédé avant l'introduction de la demande visée à l'article 15, § 3, peuvent prétendre au bénéfice de l'indemnité :

1) le conjoint survivant, non séparé de corps à la demande de l'intéressé pour autant que le mariage soit antérieur au 1^{er} juillet 1961, qu'il ne soit pas remarié ou veuf ou divorcé après s'être remarié, à la date de la demande visée au § 2 et qu'il ne tombe pas sous une des causes d'exclusion visée à l'article 3 du statut;

2) à défaut d'un tel conjoint survivant, le ou les enfants de l'intéressé encore en vie pris en considération par l'article 12, § 4, 2^o, alinéa 1^{er}, de la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit, pour autant que cet ou ces enfants ne tombent pas sous une des mêmes causes d'exclusion visées ci-dessus.

§ 2. L'octroi de l'indemnité est subordonné à l'introduction d'une demande dans les mêmes délais que ceux visés à l'article 15, § 3.

En cas d'existence de plusieurs enfants se trouvant dans les conditions pour bénéficier de l'indemnité, celle-ci leur est versée conjointement.

La demande faite par un de ces enfants vaut pour l'ensemble de ceux-ci encore en vie au moment de l'introduction de la demande.

overeen met zes keer het niet-geïndexeerde jaarbedrag van een fictieve rente van weerstander tegen het nazisme die zou worden toegekend ter uitvoering van Titel I, hoofdstuk I, afdeling 1 van deze wet uitsluitend op basis van de totale periode in aanmerking genomen door de beslissing tot toekenning van het genot van het statuut.

Zij kan in geen geval het bovenbedrag van 5 000 frank overschrijden.

2. Wanneer de belanghebbende erkend is op een andere basis dan die bedoeld in 1^o, is dezelfde regel van toepassing voor het berekenen van het bedrag van de vergoeding.

Voor deze is in geen bovenbedrag voorzien.

De vergoeding bedoeld in deze § 2, 2, wordt verhoogd met één derde van haar bedrag voor elk kind van de belanghebbende dat jonger is dan 14 jaar op de begindatum van de periode erkend ter uitvoering van het statuut.

Het aldus bekomen bedrag wordt afgerond op het onmiddellijk lagere veelvoud van vier, na weglating van de frankgedeelten.

§ 3. De toekenning van de vergoeding bedoeld in § 2 is ondergeschikt aan de indiening door de belanghebbende van een aanvraag ingediend binnen een termijn van één jaar te rekenen van de inwerkingtreding van deze wet of, in voorkomend geval, van de beslissing genomen ter uitvoering van het statuut wanneer deze na die datum is genomen.

ART. 16

§ 1. Wanneer de belanghebbende overleden is vóór de indiening van de aanvraag bedoeld in artikel 15, § 3, kunnen aanspraak maken op het genot van de vergoeding :

1) de langstlevende echtgenoot, niet gescheiden van tafel en bed op verzoek van de belanghebbende, voor zover het huwelijk werd aangegaan vóór 1 juli 1961, hij niet herhuwd is of weduwnaar of gescheiden geworden is na nieuw huwelijk op de datum van de aanvraag bedoeld in § 2 en niet valt onder een van de redenen van uitsluiting bedoeld in artikel 3 van het statuut;

2) bij gebreke van een zodanige langstlevende echtgenoot, het of de nog in leven zijnde kind(eren) in aanmerking genomen bij artikel 12, § 4, 2^o, eerste lid, van de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstelpensioenen voor burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbers voor zover het of die kind(eren) niet vallen onder een van dezelfde bovenbedoelde redenen van uitsluiting.

§ 2. De toekenning van de vergoeding is ondergeschikt aan de indiening van een aanvraag binnen dezelfde termijnen als die bedoeld in artikel 15, § 3.

Wanneer er verscheidene kinderen zijn die voldoen aan de vereisten om de vergoeding te genieten, wordt deze hun gezamenlijk uitgekeerd.

De aanvraag ingediend door één van die kinderen geldt voor al de kinderen nog in leven op het ogenblik van de indiening van de aanvraag.

La demande faite par le conjoint survivant qui ne satisfait pas aux conditions exigées pour bénéficier de l'indemnité en application du présent article ou par un des enfants se trouvant dans la même situation, vaut, le cas échéant, pour le ou les ayants droit réalisant ces conditions.

ART. 17

Pour le calcul du montant de l'indemnité visé à l'article 15, § 2, une période totale de résistance au nazisme inférieure à 180 jours mais comportant au moins nonante jours est assimilée à un semestre.

Pour le calcul de l'indemnité visée à l'article 15, § 2, 2, la période de résistance au nazisme est réputée s'étendre au moins sur six semestres lorsque le décès de l'intéressé a donné lieu, en raison de son imputabilité à la résistance au nazisme, à une décision reconnaissant le droit à une pension d'ayant droit en application de la loi précitée du 15 mars 1954 ou des lois coordonnées le 5 octobre 1948 sur les pensions de réparation.

ART. 18

Si l'intéressé ou l'ayant droit visé à l'article 16, ayant introduit une demande, décède avant la prise de la décision statuant sur le droit à l'indemnité, la procédure n'est poursuivie que si l'héritier le plus diligent introduit une reprise d'instance auprès du Ministre dans le délai de douze mois à partir du décès.

ART. 19

L'indemnité est octroyée par le Ministre.

Elle est versée en une seule fois. Le paiement en est assuré par la Caisse nationale des Pensions de la Guerre.

CHAPITRE III

Modifications apportées aux statuts des résistants au nazisme dans les régions annexées, des réfractaires et des déportés

SECTION I

Dispositions relatives au statut des résistants au nazisme

ART. 20

L'article 1^{er}, § 1^{er}, de la loi du 21 novembre 1974 portant statut de résistant au nazisme dans les régions annexées est remplacé par la disposition suivante :

De aanvraag ingediend door de langstlevende echtgenoot die niet voldoet aan de vereisten om de vergoeding te genieten ter uitvoering van dit artikel of door één van de kinderen dat zich in dezelfde toestand bevindt, geldt, in voorkomend geval, voor de rechthebbende(n) die aan genoemde vereisten voldoen.

ART. 17

Voor de berekening van het bedrag van de vergoeding bedoeld in artikel 15, § 2, wordt een totale periode van weerstand tegen het nazisme van minder dan 180 dagen, doch van minstens negentig dagen gelijkgesteld met een semester.

Voor de berekening van de vergoeding bedoeld in artikel 15, § 2, 2, wordt de periode van weerstand tegen het nazisme geacht zich uit te strekken over ten minste zes semesters wanneer het overlijden van de belanghebbende aanleiding heeft gegeven, wegens zijn toeschrijving aan de weerstand tegen het nazisme, tot een beslissing tot toekenning van het recht op een pensioen van rechthebbende ter uitvoering van de voornoemde wet van 15 maart 1954 of van de gecoördineerde wetten van 5 oktober 1948 op de vergoedingspensioenen.

ART. 18

Wanneer de belanghebbende of de rechthebbende bedoeld in artikel 16, die een aanvraag heeft ingediend, overlijdt vóór het nemen van de beslissing uitspraak doende over het recht op vergoeding, wordt de procedure slechts voortgezet indien de meest gerede erfgenaam bij de Minister een gedingshervatting indient binnen een termijn van twaalf maanden te rekenen van het overlijden.

ART. 19

De vergoeding wordt toegekend door de Minister.

Zij wordt in één keer uitbetaald door de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen.

HOOFDSTUK III

Wijzigingen aangebracht in de statuten van de weerstanders tegen het nazisme in de ingelijfde gebieden, van de werkweigeraars en van de gedeporteerden

AFDELING I

Bepalingen in verband met het statuut van de weerstanders tegen het nazisme

ART. 20

Artikel 1, § 1, van de wet van 21 november 1974 houdende statuut van weerstander tegen het nazisme in de ingelijfde gebieden wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1^{er}. La présente loi est applicable aux personnes qui, au 10 mai 1940 et jusqu'au moment de la décision d'octroi de la carte visée à l'article 7, possèdent la nationalité belge et qui avaient leur résidence habituelle au 31 août 1939 et avant cette date, pendant une ou plusieurs périodes totalisant cinq ans au moins, dans la partie du territoire belge annexée abusivement par l'autorité allemande, telle qu'elle est définie par l'article 1^{er} de la loi du 27 juillet 1953. »

ART. 21

L'article 6, § 3, *b*, de la même loi du 21 novembre 1974 est remplacé par la disposition suivante :

« *b*) pour les personnes visées à l'article 2, 2° à 4°, la durée à prendre en considération doit nécessairement se situer entre le 10 mai 1940 et le 8 mai 1945. Pour les personnes visées à l'article 2, 5°, qui, enrôlées de force dans la Wehrmacht ou dans l'Arbeitsdienst, ont déserté avant le 6 juin 1944, la durée à prendre en considération peut dépasser le 8 mai 1945, si l'éloignement du foyer, en suite de la désertion, s'étend au delà de cette date. »

ART. 22

Les décisions exécutoires non conformes aux articles 20 et 21 de la présente loi sont révisées à la demande des intéressés. La demande en révision doit être introduite dans un délai de six mois à dater de l'entrée en vigueur de ladite loi.

ART. 23

A la même loi du 21 novembre 1974 est inséré un article 5bis rédigé comme suit :

« Article 5bis. — Les décisions exécutoires rendues par le Ministre en vertu de l'article 5, § 1^{er}, de la présente loi, ainsi que les décisions rendues par les commissions prévues par l'article 6, § 1^{er} et § 4, de la même loi sont susceptibles de révision, soit pour erreur de fait ou de droit, soit sur production d'éléments nouveaux justifiant la révision. La révision est provoquée soit à l'initiative du Ministre compétent, soit à la demande de l'intéressé notifiée au Ministre par lettre recommandée à la poste; sauf lorsqu'elle est fondée sur la production d'éléments nouveaux, la révision doit être provoquée, à peine de forclusion, dans un délai de dix ans à dater du jour où la décision est devenue exécutoire.

La commission de première instance en ce qui concerne les décisions qu'elle a rendues ou celles qui ont été prises par le Ministre en vertu de l'article 5, § 1^{er}, la commission d'appel lorsque c'est elle qui a prononcé la décision, statuent sur les cas soumis à révision.

La décision rendue est éventuellement susceptible de recours devant la commission d'appel ou le Conseil d'Etat. »

« § 1. Deze wet vindt toepassing op hen die op 10 mei 1940 en tot het ogenblik van toekenning van de in artikel 7 bedoelde kaart de Belgische nationaliteit bezitten en die op 31 augustus 1939 en vóór die datum gedurende één of meer periodes van minstens vijf jaar in totaal, hun gewone verblijfplaats hadden in het gedeelte van het Belgisch grondgebied dat wederrechtelijk door de Duitse overheid werd ingelijfd, zoals dat gedeelte wordt omschreven in artikel 1 van de wet van 27 juli 1953. »

ART. 21

Artikel 6, § 3, *b*, van dezelfde wet van 21 november 1974 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« *b*) voor de in artikel 2, 2° tot 4° bedoelde personen moet de in aanmerking te nemen duur noodzakelijk liggen tussen 10 mei 1940 en 8 mei 1945. Voor de in artikel 2, 5°, bedoelde personen die als verplicht ingelijfd bij de Wehrmacht of de Arbeitsdienst vóór 6 juni 1944 hebben gedeserteerd kan de in aanmerking te nemen duur verder reiken dan 8 mei 1945, wanneer de verwijdering uit de haardstede, tengevolge van de desertie, zich na die datum uitstrekt. »

ART. 22

Uitvoerbare beslissingen niet in overeenstemming met de artikelen 20 en 21 van deze wet worden herzien op verzoek van de belanghebbenden. De aanvraag tot herziening moet worden ingediend binnen een termijn van zes maanden te rekenen van de inwerkingtreding van de voornoemde wet.

ART. 23

In dezelfde wet van 21 november 1974 wordt een artikel 5bis ingevoegd luidend als volgt :

« Artikel 5bis. — Uitvoerbare beslissingen uitgesproken door de Minister krachtens artikel 5, § 1, van deze wet, alsmede beslissingen uitgesproken door de commissies waarin voorzien bij artikel 6, § 1 en § 4, van dezelfde wet zijn vatbaar voor herziening, hetzij wegens dwaling omtrent de feiten of het recht, hetzij op overlegging van nieuwe gegevens die de herziening wettigen. De herziening wordt tot stand gebracht hetzij op initiatief van de bevoegde Minister, hetzij op verzoek van de belanghebbende aan de Minister betekend bij ter post aangetekende brief; behalve wanneer zij gegrond is op overlegging van nieuwe gegevens dient de herziening, op straffe van uitsluiting, tot stand te worden gebracht binnen een termijn van tien jaar, te rekenen vanaf de dag waarop de beslissing uitvoerbaar is geworden.

De commissie van eerste aanleg wat betreft de beslissingen die zij heeft uitgesproken of die getroffen werden door de Minister krachtens artikel 5, § 1, de commissie van beroep wanneer de beslissing door haar werd uitgesproken, doen uitspraak over de gevallen onderworpen aan herziening.

De uitgesproken beslissing is eventueel vatbaar voor beroep bij de commissie van beroep of de Raad van State. »

SECTION II

Dispositions relatives aux statuts des déportés et des réfractaires

ART. 24

A l'article 6 de la loi du 2 avril 1958 modifiant, en ce qui concerne les réfractaires, l'arrêté-loi du 24 décembre 1946 organisant le statut des résistants civils et des réfractaires, les alinéas 2 et 3 sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Les décisions exécutoires déjà rendues en application de l'arrêté-loi du 24 décembre 1946 seront révisées conformément aux dispositions de la présente loi à la demande du Ministre compétent ou à la demande des intéressés.

Sauf cas de force majeure, la demande en révision, lorsqu'elle émane des intéressés, doit être introduite dans un délai de six mois, à dater de l'entrée en vigueur de la présente loi. »

ART. 25

A l'article 15, alinéa 2, de la loi du 7 juillet 1953 organisant le statut des déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945 et abrogeant l'arrêté-loi du 24 décembre 1946, les termes « de la présente loi, soit dans un délai de dix ans, à la demande du Ministre compétent » sont remplacés par les termes « de la présente loi, soit à la demande du Ministre compétent ».

ART. 26

Les décisions exécutoires d'irrecevabilité prises avant l'entrée en vigueur de la présente loi en application de l'article 6, alinéas 2 et 3, de la loi précitée du 2 avril 1958 ou de l'article 15, alinéa 2, de la loi précitée du 7 juillet 1953 peuvent être révisées à l'initiative du Ministre.

TITRE II

Dispositions relatives aux victimes civiles des deux guerres et à leurs ayants droit

CHAPITRE I

Modifications aux lois relatives aux victimes civiles de la guerre 1940-1945 et à leurs ayants droit

SECTION I

Modifications aux taux uniques des allocations des invalides

ART. 27

A l'article 2bis, § 1^{er}, des lois sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre, coordonnées le 19 août

AFDELING II

Bepalingen betreffende de statuten van de gedeporteerden en van de werkweigeraars

ART. 24

In artikel 6 van de wet van 2 april 1958 tot wijziging wat betreft de werkweigeraars, van de besluitwet van 24 december 1946 waarbij het statuut van de burgerlijke weerstanders en werkweigeraars wordt ingericht, worden het tweede en derde lid vervangen door de volgende bepalingen :

« De executoire beslissingen die reeds werden genomen ter voldoening aan de besluitwet van 24 december 1946, worden op verzoek van de bevoegde Minister of van de belanghebbenden herzien overeenkomstig de bepalingen van deze wet.

Behoudens overmacht moet de aanvraag tot herziening wanneer zij uitgaat van de belanghebbenden, worden ingediend binnen een termijn van zes maanden, te rekenen van de inwerkingtreding van deze wet. »

ART. 25

In artikel 15, tweede lid, van de wet van 7 juli 1953 houdende inrichting van het statuut der gedeporteerden tot de verplichte tewerkstelling van de oorlog 1940-1945 en intrekking van de besluitwet van 24 december 1946, worden de bewoordingen « van deze wet, hetzij binnen een termijn van tien jaar op verzoek van de bevoegde Minister », vervangen door de bewoordingen « van deze wet, hetzij op verzoek van de bevoegde Minister ».

ART. 26

De uitvoerbare beslissingen van onontvankelijkheid getroffen vóór de inwerkingtreding van deze wet ter uitvoering van artikel 6, tweede en derde lid, van de voornoemde wet van 2 april 1958 of van artikel 15, tweede lid, van de voornoemde wet van 7 juli 1953, kunnen worden herzien op initiatief van de Minister.

TITEL II

Bepalingen betreffende de burgerlijke slachtoffers van beide oorlogen en hun rechthebbenden

HOOFDSTUK I

Wijzigingen in de wetten betreffende de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en hun rechthebbenden

EERSTE AFDELING

Wijzigingen in de enige bedragen van de uitkeringen voor invaliden

ART. 27

In artikel 2bis, § 1, van de wetten op het herstel te verlenen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers, gecoördineerd

1921, inséré par l'article 2 de la loi du 23 décembre 1970 et modifié par l'article 1^{er} de la loi du 15 juillet 1976, par l'article 1^{er} de la loi du 30 décembre 1977 et par l'article 1^{er} de la loi du 11 juillet 1979 modifiant les rapports constants par lesquels les montants des pensions des victimes civiles des deux guerres et de leurs ayants droit sont liés aux montants des pensions de réparation, le tableau reprenant les périodes et proportions des taux uniques des allocations des invalides visés par l'article 2, § 1^{er}, alinéas 3 et 4, est complété comme suit, avec effet successivement au 1^{er} janvier 1981 et au 1^{er} avril 1982 :

a) Quant aux invalides visés par l'article 2, § 1^{er}, alinéa 3 :

op 19 augustus 1921, ingevoegd bij artikel 2 van de wet van 23 december 1970 en gewijzigd bij artikel 1 van de wet van 15 juli 1976, bij artikel 1 van de wet van 30 december 1977 en bij artikel 1 van de wet van 11 juli 1979 tot wijziging van de vaste verhoudingen waarbij de bedragen van de pensioenen voor burgerlijke slachtoffers van beide oorlogen en hun rechthebbenden aan de bedragen van de vergoedingspensioenen worden gekoppeld, wordt de tabel van de periodes en verhoudingen van de enige bedragen van de uitkeringen voor invaliden bedoeld in artikel 2, § 1, leden 3 en 4, aangevuld als volgt, met uitwerking respectievelijk op 1 januari 1981 en op 1 april 1982 :

a) Wat betreft de invaliden bedoeld in artikel 2, § 1, derde lid :

Invaliditeitspercentage Taux d'invalidité	Burgerlijke slachtoffers wier schade het gevolg is van een vaderlandlievende daad Périodes en verhoudingen <i>Victimes civiles dont le dommage est la conséquence d'un acte patriotique</i> Périodes et proportions		Andere burgerlijke slachtoffers Périodes en verhoudingen <i>Autres victimes civiles</i> Périodes et proportions	
	Van 1 januari 1981 tot 31 maart 1982 Du 1 ^{er} janvier 1981 au 31 mars 1982	Met ingang van 1 april 1982 A partir du 1 ^{er} avril 1982	Van 1 januari 1981 tot 31 maart 1982 Du 1 ^{er} janvier 1981 au 31 mars 1982	Met ingang van 1 april 1982 A partir du 1 ^{er} avril 1982

10 à 100 89 90 79 80

b) Quant aux invalides visés par l'article 2, § 1^{er}, alinéa 4 :

b) Wat betreft de invaliden bedoeld in artikel 2, § 1, vierde lid :

Invaliditeitspercentage Taux d'invalidité	Burgerlijke slachtoffers wier schade het gevolg is van een vaderlandlievende daad Périodes en verhoudingen <i>Victimes civiles dont le dommage est la conséquence d'un acte patriotique</i> Périodes et proportions		Andere burgerlijke slachtoffers Périodes en verhoudingen <i>Autres victimes civiles</i> Périodes et proportions	
	Van 1 januari 1981 tot 31 maart 1982 Du 1 ^{er} janvier 1981 au 31 mars 1982	Met ingang van 1 april 1982 A partir du 1 ^{er} avril 1982	Van 1 januari 1981 tot 31 maart 1982 Du 1 ^{er} janvier 1981 au 31 mars 1982	Met ingang van 1 april 1982 A partir du 1 ^{er} avril 1982

10 à 100 99 100 89 90

SECTION II

Création d'une indemnité complémentaire à l'allocation de l'invalidé à 100 p.c.

ART. 28

Un article 2bis, § 1^{er} bis, rédigé comme suit, est inséré, avec effet le 1^{er} janvier 1982, dans les mêmes lois coordonnées le 19 août 1921 :

« Article 2bis. — § 1^{er} bis. Si le dommage a entraîné une invalidité indemnisée de 100 p.c., la victime peut prétendre à une indemnité annuelle complémentaire.

Selon les tableaux repris ci-dessus à l'article 2bis, § 1, les taux uniques de cette indemnité sont proportionnés au taux

AFDELING II

Instelling van een vergoeding tot aanvulling van de uitkering voor de invalide tegen 100 pct.

ART. 28

Een artikel 2bis, § 1bis, luidend als volgt wordt, met uitwerking op 1 januari 1982, ingevoegd in dezelfde gecoördineerde wetten van 19 augustus 1921 :

« Artikel 2bis. — § 1bis. Wanneer de schade een invaliditeit die vergoed wordt naar rata van 100 pct., tot gevolg heeft gehad, kan het slachtoffer aanspraak maken op een aanvullende jaarlijkse vergoeding.

Overeenkomstig de hierboven in artikel 2bis, § 1 opgenomen tabellen worden de enige bedragen van die vergoe-

unique de l'allocation équivalente octroyée aux titulaires d'une pension calculée sur la base d'une invalidité de 100 p.c. attribuée aux invalides bénéficiaires des lois sur les pensions de réparation coordonnées le 5 octobre 1948, en exécution de l'article 10, § 2 des mêmes lois coordonnées.

Il n'est pas tenu compte de l'article 1^{er}, § 2, alinéa 2, de la loi du 16 mars 1954 modifiant les mêmes lois coordonnées pour l'application du présent article. »

SECTION III

Modifications aux taux uniques des indemnités spéciales

ART. 29

A l'article 2bis, § 2, des mêmes lois coordonnées le 19 août 1921, inséré par l'article 2 de la loi du 23 décembre 1970, modifié par l'article 1^{er} de la loi du 28 mai 1975 et complété par l'article 1^{er} de la loi du 11 juillet 1979 modifiant la législation relative aux pensions des victimes civiles des deux guerres et de leurs ayants droit, le tableau reprenant les périodes et proportions des taux uniques des indemnités spéciales pour aide d'une tierce personne et pour amputation ou mutilation, est modifié comme suit avec effet au 1^{er} janvier 1982 :

« Périodes et proportions :

- du 1^{er} avril 1972 au 31 décembre 1973 : 85 p.c.;
- du 1^{er} janvier 1974 au 31 décembre 1981 : 95 p.c.;
- à partir du 1^{er} janvier 1982 : 100 p.c. »

SECTION IV

Création d'une indemnité complémentaire en faveur des veuves titulaires d'une allocation au taux maximum

ART. 30

L'article 5 des mêmes lois coordonnées le 19 août 1921 est complété avec effet au 1^{er} janvier 1982 par la disposition suivante :

« Article 5. — § 7. Lorsque les conditions visées à l'article 5, § 2, 1^o, ou à l'article 5, § 2, 3^o, sont réalisées, le conjoint survivant ou l'orphelin qui sont dans les conditions pour bénéficier de l'allocation au taux maximum d'ayant droit peuvent prétendre à une indemnité annuelle complémentaire.

Lorsque l'allocation est octroyée sur la base du montant prévu à l'article 5, § 2, 1^o, b, cette indemnité est égale à 62 p.c. du montant de l'indemnité annuelle complémentaire

ding vastgesteld in verhouding tot het enige bedrag van de gelijkaardige uitkering toegekend aan de houders van een pensioen berekend op de grondslag van een invaliditeit van 100 pct. toegekend aan de invaliden gerechtigden op de wetten op de vergoedingspensioenen gecoördineerd op 5 oktober 1948, ter uitvoering van artikel 10, § 2 van dezelfde gecoördineerde wetten.

Er wordt geen rekening gehouden met artikel 1, § 2, tweede lid, van de wet van 16 maart 1954 tot wijziging van dezelfde gecoördineerde wetten voor de toepassing van dit artikel. »

AFDELING III

Wijzigingen betreffende de enige bedragen van de speciale vergoedingen

ART. 29

In artikel 2bis, § 2, van dezelfde wetten gecoördineerd op 19 augustus 1921, ingevoegd bij artikel 2 van de wet van 23 december 1970, gewijzigd bij artikel 1 van de wet van 28 mei 1975 en aangevuld door artikel 1 van de wet van 11 juli 1979 tot wijziging van de wetten betreffende de pensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van beide oorlogen en hun rechthebbenden, wordt de tabel van de periodes en verhoudingen van de enige bedragen van de speciale vergoedingen voor hulp van een derde persoon en voor amputatie of mutilatie, gewijzigd als volgt met uitwerking op 1 januari 1982 :

« Periodes en verhoudingen :

- van 1 april 1972 tot 31 december 1973 : 85 pct.;
- van 1 januari 1974 tot 31 december 1981 : 95 pct.;
- met ingang van 1 januari 1982 : 100 pct. »

AFDELING IV

Instelling van een aanvullende vergoeding ten voordele van de weduwen houders van een uitkering tegen het maximumbedrag

ART. 30

Artikel 5 van dezelfde gecoördineerde wetten van 19 augustus 1921 wordt, met uitwerking op 1 januari 1982, aangevuld met de volgende bepaling :

« Artikel 5. — § 7. Wanneer is voldaan aan de voorwaarden bedoeld in artikel 5, § 2, 1^o, of in artikel 5, § 2, 3^o, kunnen de langstlevende echtgenoot of de wezen die de voorwaarden vervullen om de uitkering voor rechthebbenden tegen het maximumbedrag te genieten, aanspraak maken op een jaarlijkse aanvullende vergoeding.

Wanneer de uitkering wordt toegekend op de grondslag van het bedrag waarin voorzien in artikel 5, § 2, 1^o, b, is die vergoeding gelijk aan 62 pct. van het bedrag van de aan-

prévue par l'article 2bis, § 1bis, en faveur des invalides à 100 p.c. dont le dommage n'est pas la conséquence d'un acte patriotique et qui sont visés à l'article 2bis, § 1, a.

Lorsque l'allocation est octroyée sur la base du montant prévu à l'article 5, § 2, 1^o, a, cette indemnité est égale à 62 p.c. du montant de l'indemnité annuelle complémentaire prévue par l'article 2bis, § 1bis, en faveur des invalides à 100 p.c. dont le dommage est la conséquence d'un acte patriotique et qui sont visés à l'article 2bis, § 1^{er}, b. »

CHAPITRE II

Modifications aux lois relatives aux victimes civiles de la guerre 1940-1945 et à leurs ayants droit

SECTION I

Modifications aux taux uniques des pensions des invalides

ART. 31

A l'article 6bis de la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit, inséré par l'article 10 de la loi du 23 décembre 1970 et modifié par l'article 2 de la loi du 15 juillet 1976, par l'article 2 de la loi du 30 décembre 1977 et par l'article 2 de la loi du 11 juillet 1979 modifiant les rapports constants par lesquels les montants des pensions des victimes civiles des deux guerres et de leurs ayants droit sont liés aux montants des pensions de réparation, le tableau reprenant les périodes et proportions des taux uniques des pensions des invalides visés par l'article 6, est complété comme suit, avec effet successivement au 1^{er} janvier 1981 et au 1^{er} avril 1982 :

a) Quant aux invalides visés à l'article 6, § 1^{er} :

Invaliditeitspercentage Taux d'invalidité %	Periodes en verhoudingen Périodes et proportions	
	Van 1 januari 1981 tot 31 maart 1982 Du 1 ^{er} janvier 1981 au 31 mars 1982	Met ingang van 1 april 1982 A partir du 1 ^{er} avril 1982
10 à 100	79	80

b) Quant aux invalides visés à l'article 6, § 2 :

Invaliditeitspercentage Taux d'invalidité %	Periodes en verhoudingen Périodes et proportions	
	Van 1 januari 1981 tot 31 maart 1982 Du 1 ^{er} janvier 1981 au 31 mars 1982	Met ingang van 1 april 1982 A partir du 1 ^{er} avril 1982
10 à 100	89	90

vullende jaarlijkse vergoeding waarin voorzien bij artikel 2bis, § 1bis, ten voordele van de invaliden tegen 100 pct. wier schade niet het gevolg is van een vaderlandlievende daad en die bedoeld zijn in artikel 2bis, § 1, a.

Wanneer de uitkering is toegekend op de grondslag van het bedrag waarin voorzien bij artikel 5, § 2, 1^o, a, is die vergoeding gelijk aan 62 pct. van het bedrag van de aanvullende jaarlijkse vergoeding waarin voorzien bij artikel 2bis, § 1bis, ten voordele van de invaliden tegen 100 pct. wier schade het gevolg is van een vaderlandlievende daad en die bedoeld zijn in artikel 2bis, § 1, b. »

HOOFDSTUK II

Wijzigingen in de wetten betreffende de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden

AFDELING I

Wijzigingen in de enige bedragen van de pensioenen voor invaliden

ART. 31

In artikel 6bis van de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstellpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden, ingevoegd bij artikel 10 van de wet van 23 december 1970 en gewijzigd bij artikel 2 van de wet van 15 juli 1976, bij artikel 2 van de wet van 30 december 1977 en bij artikel 2 van de wet van 11 juli 1979 tot wijziging van de vaste verhoudingen waarbij de bedragen van de pensioenen voor burgerlijke slachtoffers van beide oorlogen en hun rechthebbenden aan de bedragen van de vergoedingspensioenen worden gekoppeld, wordt de tabel van de periodes en verhoudingen van de enige bedragen van de pensioenen voor invaliden bedoeld in artikel 6, aangevuld als volgt, met uitwerking respectievelijk op 1 januari 1981 en op 1 april 1982 :

a) Wat betreft de invaliden bedoeld in artikel 6, § 1 :

b) Wat betreft de invaliden bedoeld in artikel 6, § 2 :

c) Quant aux invalides visés à l'article 6, § 3 :

c) Wat betreft de invaliden bedoeld in artikel 6, § 3 :

Invaliditeitspercentage Taux d'invalidité %	Périodes en verhoudingen Périodes et proportions	
	Van 1 januari 1981 tot 31 maart 1982 Du 1 ^{er} janvier 1981 au 31 mars 1982	Met ingang van 1 april 1982 A partir du 1 ^{er} avril 1982
10 à 100	89	90

d) Quant aux invalides visés à l'article 6, § 3bis :

d) Wat betreft de invaliden bedoeld in artikel 6, § 3bis :

Invaliditeitspercentage Taux d'invalidité %	Périodes en verhoudingen Périodes et proportions	
	Van 1 januari 1981 tot 31 maart 1982 Du 1 ^{er} janvier 1981 au 31 mars 1982	Met ingang van 1 april 1982 A partir du 1 ^{er} avril 1982
10 à 100	99	100

SECTION II

Création d'une indemnité complémentaire à la pension de l'invalidé à 100 p.c.

ART. 32

Un article 6ter, rédigé comme suit, est inséré, avec effet au 1^{er} janvier 1982, dans la même loi du 15 mars 1954 :

« Article 6ter. — Si le dommage a entraîné une invalidité indemnisée de 100 p.c., la victime peut prétendre à une indemnité annuelle complémentaire. Selon les tableaux repris ci-dessus à l'article 6bis, les taux uniques de cette indemnité sont proportionnés au taux unique de l'allocation équivalente octroyée aux titulaires d'une pension calculée sur la base d'une invalidité de 100 p.c. attribuée aux invalides bénéficiaires des lois sur les pensions de réparation, coordonnées le 5 octobre 1948, en exécution de l'article 10, § 2, des mêmes lois coordonnées.

Il n'est pas tenu compte de l'article 1^{er}, § 2, alinéa 2 de la loi du 16 mars 1954 modifiant les mêmes lois coordonnées pour l'application du présent article. »

SECTION III

Suppression dans la plupart des cas de la révision quinquennale

ART. 33

§ 1^{er}. L'article 8, § 1^{er} de la même loi du 15 mars 1954 est complété par un troisième alinéa libellé comme suit :

AFDELING II

Instelling van een vergoeding tot aanvulling van het pensioen van de invalide tegen 100 pct.

ART. 32

Een artikel 6ter, luidend als volgt wordt ingelast, met uitwerking op 1 januari 1982, in dezelfde wet van 15 maart 1954 :

« Artikel 6ter. — Wanneer de schade een invaliditeit die vergoed wordt naar rata van 100 pct. tot gevolg heeft gehad, kan het slachtoffer aanspraak maken op een aanvullende jaarlijkse vergoeding. Overeenkomstig de hierboven in artikel 6bis opgenomen tabellen worden de enige bedragen van die vergoeding vastgesteld in verhouding tot het enige bedrag van de gelijkaardige uitkering toegekend aan de houders van een pensioen berekend op de grondslag van een invaliditeit van 100 pct. toegekend aan de invaliden, gerechtigden op de wetten op de vergoedingspensioenen, gecoördineerd op 5 oktober 1948, ter uitvoering van artikel 10, § 2, van dezelfde gecoördineerde wetten.

Er wordt geen rekening gehouden met artikel 1, § 2, tweede lid van de wet van 16 maart 1954 tot wijziging van dezelfde gecoördineerde wetten voor de toepassing van dit artikel. »

AFDELING III

Opheffing van de vijfjaarlijkse herziening in het merendeel der gevallen

ART. 33

§ 1. Artikel 8, § 1 van dezelfde wet van 15 maart 1954 wordt aangevuld met een derde lid luidend als volgt :

« Toutefois si à la date de la prise de la décision octroyant la pension, l'invalidé a atteint l'âge de 55 ans, la révision n'aura pas lieu et la pension est accordée à titre définitif. »

§ 2. Les décisions initiales ayant octroyé la pension qui en non-conformité avec le § 1^{er} du présent article ont prescrit une révision du taux d'invalidité en application de l'article 8, § 1^{er} de ladite loi du 15 mars 1954, font l'objet d'une décision en révision rendue par le Ministre, sans l'intervention des commissions d'invalidité, pour autant qu'une décision exécutoire en révision du taux d'invalidité ne soit pas encore intervenue.

§ 3. Toutefois les procédures en révision du taux d'invalidité non conformes audit § 1^{er} du présent article qui sont en cours au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi et qui ont déjà à ce moment donné lieu à une demande d'expertise par l'Office médico-légal, sont poursuivies en application des dispositions antérieures moyennant la dérogation suivante : en cas de diminution du degré total d'invalidité révélée par l'instruction, la pension reste fixée sur le degré total d'invalidité reconnu par la décision ayant octroyé la pension.

SECTION IV

Modifications relatives aux taux uniques des indemnités spéciales

ART. 34

A l'article 10^{ter} de la même loi du 15 mars 1954, inséré par l'article 12 de la loi du 23 décembre 1970, modifié par l'article 3 de la loi du 28 mai 1975 et complété par l'article 2 de la loi du 11 juillet 1979 modifiant la législation relative aux pensions des victimes civiles des deux guerres et de leurs ayants droit, le tableau reprenant les périodes et proportions des taux uniques des indemnités spéciales pour aide d'une tierce personne et pour amputation ou mutilation, est modifié comme suit avec effet au 1^{er} janvier 1982 :

« Périodes et proportions :

- du 1^{er} avril 1972 au 31 décembre 1973 : 85 p.c.;
- du 1^{er} janvier 1974 au 31 décembre 1981 : 95 p.c.;
- à partir du 1^{er} janvier 1982 : 100 p.c. »

« Indien evenwel de invalide op de datum waarop de beslissing tot toekenning van het pensioen genomen is, de leeftijd van 55 jaar heeft bereikt, zal de herziening niet plaats hebben en wordt het pensioen definitief toegekend. »

§ 2. Oorspronkelijke beslissingen tot toekenning van het pensioen die in niet overeenstemming met § 1 van dit artikel een herziening van een invaliditeitspercentage hebben voorgeschreven ter uitvoering van artikel 8, § 1 van de voornoemde wet van 15 maart 1954, worden herzien bij beslissing uitgesproken door de Minister, zonder bemiddeling van de Invaliditeitscommissies, voor zover een uitvoerbare beslissing tot herziening van het invaliditeitspercentage nog niet is tot stand gekomen.

§ 3. Evenwel worden de procedures tot herziening van het invaliditeitspercentage niet in overeenstemming met voornoemde § 1 van dit artikel, aan de gang op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet en die op dat ogenblik reeds aanleiding hebben gegeven tot een aanvraag voor onderzoek door de Gerechtelijk Geneeskundige Dienst, voortgezet ter uitvoering van de vroegere bepalingen met inachtneming van de volgende afwijking : in geval van vermindering van het totale invaliditeitsbedrag aan het licht gebracht door het onderzoek, blijft het pensioen vastgesteld op het totale invaliditeitspercentage erkend bij de beslissing tot toekenning van het pensioen.

AFDELING IV

Wijzigingen betreffende de enige bedragen van de speciale vergoedingen

ART. 34

In artikel 10^{ter} van dezelfde wet van 15 maart 1954, ingevoegd bij artikel 12 van de wet van 23 december 1970, gewijzigd bij artikel 3 van de wet van 28 mei 1975 en aangevuld met artikel 2 van de wet van 11 juli 1979 tot wijziging van de wetgeving betreffende de pensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van beide oorlogen en hun rechthebbenden, wordt de tabel van de periodes en verhoudingen van de enige bedragen van de speciale vergoedingen voor hulp van een derde persoon en voor amputatie of mutilatie, gewijzigd als volgt met uitwerking op 1 januari 1982 :

« Periodes en verhoudingen :

- van 1 april 1972 tot 31 december 1973 : 85 pct.;
- van 1 januari 1974 tot 31 december 1981 : 95 pct.;
- met ingang van 1 januari 1982 : 100 pct. »

SECTION V

Création d'une indemnité complémentaire en faveur des veuves titulaires d'une pension au taux maximum

ART. 35

Un article 17^{ter}, rédigé comme suit, est inséré, avec effet le 1^{er} janvier 1982, dans la même loi du 15 mars 1954 :

« Article 17^{ter}. — Lorsque les conditions visées à l'article 12, § 1^{er} ou à l'article 17^{bis} sont réalisées, le conjoint survivant ou l'orphelin qui sont dans les conditions pour bénéficier de la pension d'ayant droit au taux maximum peuvent prétendre à une indemnité annuelle complémentaire.

Cette indemnité est égale à 62 p.c. du montant de l'indemnité annuelle complémentaire prévue par l'article 6^{ter} en faveur des invalides à 100 p.c. visés par l'article 6^{bis}, a, en cas d'octroi de la pension sur la base des dispositions visées à l'article 13, § 1^{er}, alinéa 1^{er}.

Cette indemnité est égale à 62 p.c. du montant de l'indemnité annuelle visée par l'article 6^{bis}, d, en cas d'octroi de la pension sur la base des dispositions visées à l'article 16^{bis}, § 1^{er}, a, alinéa 1^{er}. »

TITRE III

Dispositions finales

ART. 36

Les demandes et demandes en révision prévues par la présente loi pour pouvoir bénéficier des mesures y prévues sont personnelles; sauf stipulation contraire, elles sont à adresser au Ministre qui a les intérêts des victimes de la guerre dans ses attributions.

Les demandes introduites avant l'entrée en vigueur de la présente loi sont valables pour autant que l'intéressé soit en vie au moment de cette entrée en vigueur; elles sont censées être introduites à la date de celle-ci.

ART. 37

§ 1^{er}. Les nouveaux taux uniques résultant de l'application des articles 27, 28, 29, 30, 31, 32, 34 et 35 de la présente loi, arrondis au multiple de 4 immédiatement inférieur, sont fixés par arrêté royal. Les livres que tiennent la Cour des comptes et la Caisse nationale des Pensions de la guerre sont modifiés d'office en ce qui concerne l'application des articles précités.

AFDELING V

Instelling van een aanvullende vergoeding ten voordele van de weduwen houders van een pensioen tegen het maximumbedrag

ART. 35

Een artikel 17^{ter} luidend als volgt wordt, met uitwerking op 1 januari 1982, ingevoegd in dezelfde wet van 15 maart 1954.

« Artikel 17^{ter}. — Wanneer is voldaan aan de voorwaarden bedoeld in artikel 12, § 1 of in artikel 17^{bis}, kunnen de langstlevende echtgenoot of de wees die de voorwaarden vervullen om het pensioen voor rechthebbenden tegen het maximumbedrag te genieten, aanspraak maken op een jaarlijkse aanvullende vergoeding.

Die vergoeding is gelijk aan 62 pct. van het bedrag van de aanvullende jaarlijkse vergoeding waarin voorzien bij artikel 6^{ter} ten voordele van de invaliden tegen 100 pct. bedoeld bij artikel 6^{bis}, a, in geval van toekenning van het pensioen op grond van het bepaalde bedoeld bij artikel 13, § 1, eerste lid.

Die vergoeding is gelijk aan 62 pct. van het bedrag van de jaarlijkse vergoeding bedoeld bij artikel 6^{bis}, d, in geval van toekenning van het pensioen op grond van het bepaalde bedoeld bij artikel 16^{bis}, § 1, a, eerste lid. »

TITEL III

Slotbepalingen

ART. 36

Aanvragen en aanvragen tot herziening waarin voorzien bij deze wet om de erin opgenomen maatregelen te kunnen genieten, zijn persoonlijk; behoudens andersluidend voorchrift moeten zij worden gericht aan de Minister die de belangen van de oorlogsgetroffenen onder zijn bevoegdheid heeft.

Aanvragen ingediend voor de inwerkingtreding van deze wet zijn geldig voor zover de belanghebbende in leven is op het ogenblik van die inwerkingtreding; zij worden geacht te zijn ingediend op de datum van deze.

ART. 37

§ 1. De nieuwe enige bedragen voortvloeiend uit de toepassing van de artikelen 27, 28, 29, 30, 31, 32, 34 en 35 van deze wet, afgerond op het onmiddellijk lagere veelvoud van vier, worden vastgesteld bij koninklijk besluit. Voor de toepassing van de voornoemde artikelen worden de door het Rekenhof en de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen gehouden boeken ambtshalve gewijzigd.

Les arriérés de pensions résultant de la modification des taux visée à ces articles ne sont toutefois dus que si le bénéficiaire de la pension est en vie à la date du 1^{er} juillet 1982.

§ 2. Les montants des rentes de déportés et de leurs veuves, qui ne sont pas conformes aux nouveaux montants fixés par les articles 8 à 13 de la présente loi, sont révisés d'office par la Caisse nationale des Pensions de la guerre.

Les arriérés de rentes de déportés et de leurs veuves résultant de la modification des montants visée à ces articles ne sont toutefois dus que si le bénéficiaire de la rente est en vie à la date du 1^{er} juillet 1982.

§ 3. L'indemnité compensatoire visée par les articles 15 à 19 de la présente loi est assimilée pour l'application de l'article 36 de la loi précitée du 15 mars 1954 aux indemnités visées audit article.

ART. 38

§ 1^{er}. Par les termes « Le Ministre » employés dans la présente loi, il faut entendre, sauf disposition contraire, « Le Ministre qui a les intérêts des victimes de la guerre dans ses attributions ».

§ 2. Les pouvoirs attribués par la présente loi au Ministre peuvent être délégués par lui, sous sa responsabilité et son contrôle, à un ou plusieurs fonctionnaires relevant de son Ministère.

Bruxelles, le 22 avril 1982.

Le Président du Sénat,

De pensioenachterstallen voortvloeiend uit de bij die artikelen bedoelde wijziging van de bedragen zijn evenwel slechts verschuldigd indien de pensioengerechtigde in leven is op de datum van 1 juli 1982.

§ 2. De bedragen van de renten voor gedeporteerden en hun weduwen niet in overeenstemming met de nieuwe bedragen vastgesteld bij de artikelen 8 tot 13 van deze wet, worden ambtshalve herzien door de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen.

De achterstallen van de renten voor gedeporteerden en hun weduwen voortvloeiend uit de bij die artikelen bedoelde wijziging van de bedragen zijn evenwel slechts verschuldigd indien de rentegerechtigde in leven is op de datum van 1 juli 1982.

§ 3. De compensatievergoeding bedoeld in de artikelen 15 tot 19 van deze wet wordt voor de toepassing van artikel 36 van de voornoemde wet van 15 maart 1954 gelijkgesteld met de vergoedingen bedoeld in dat artikel.

ART. 38

§ 1. Onder de bewoordingen « De Minister » gebruikt in deze wet dient, behoudens andersluidend bepaling te worden verstaan « De Minister die de belangen van de oorlogsgetroffen onder zijn bevoegdheid heeft ».

§ 2. De Minister kan de hem bij deze wet toegekende bevoegdheid, op zijn verantwoordelijkheid en onder zijn toezicht, overdragen aan één of meer ambtenaren die tot zijn Ministerie behoren.

Brussel, 22 april 1982.

De Voorzitter van de Senaat,

E. LEEMANS.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

J. KEVERS.

J. COEN.